

# Universitätsbibliothek Wuppertal

## Das lateinische Sprachmaterial im Wortschatze der deutschen, französischen und englischen Sprache

Hemme, Adolf

Leipzig, [1903]

J

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-842](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:468-1-842)

**Ital-us** italisch, -i die Italer. **Itala** f sing die italische, älteste lateinische Bibelübersetzung, vgl. vulgata; fr l'ancienne (version) italique; e the Italic version.

fr **italien** italienisch, Italiens Staliener; **italianiser**, -isieren, -isation, -is(at)eur, -isme italienische Sprachigentümlichkeit, -ismus. e **Italian** adj u. s, -ise, -isation, -iser, -ism; **Italianity** ital. Wesen.

**Italo-**

**Italiot** (gr), italischer Grieche, fr italiote; e Italiot.

**iter** f. ire.

**iterum** adv abermals!

**iter-äre** (-ätio, -ätivus) wiederholen, -ieren,

-ation, -ativ (verbum iterativum e. Wiederholung ausdrückendes Zeitwort); fr **itér-er** (obs), -ation, -atif; e to **itér-äre**, -ant, -ance, -ation, -ative. NB. hiervon zu unterscheiden ist die vulg. Form **iteräre** für **itineräre**, s. iter unter ire.

**reiter-äre** (-ätio) wiederholen, -ieren, -ation, -ativ; fr **réitér-er**, -ation, -ateur adj, -atif, -able; e to **reiter-äre**, -ant, -ation, -ative.

**ithyphallus** f. phallus.

**iulus**, i m, gr L 1) Käpchen v. Pflanzen F; fr iul-e m, -acé käpchenförmig; 2) jetzt (30) e. Gattung der Tausendfüßer F; fr iul-e, -ides; e iulidan.

**ixia**, ae f, gr L, e. Art Schwertlilie F; fr **ixi-a**, -acé igrähnlich; e **ixia**.

## J.

**Jäcere**, jäcio, jäci, jactum werfen; fr **jeter** f. unten **ejectäre**; e to cast, to throw. **jacta est aëa** f. aëa.

**jact-ära** überbordwerfen, Einbuße, Verlust, -ur.

**jaculum** Wurfspeer. **jacul-äri** (-ätio, -ator, -ätorius) schleudern, -ation, -ator, -atorium Stoßgebet; fr **jacul-ation**, -ateur schleudersich zc. (30), **jaculatoire** adj, z. B. **fontaine** — Springbrunnen, **oraison** — Stoßgebet; **jieler**, **jigler** u. **gieler** (pop) spritzen. e to **jacul-äre**, -ätion, -ator, -atory (— prayer Stoßgebet).

Von **jaculari** kommt wahrsch. auch fr **jaill-ir** (-issant, -issement) hervorprudeln, vortpringen.

**ejacul-äri** hervorschleudern, aussprechen, -ieren, -ation; fr **éjacul-er**, -ation, -ateur adj, -atoire; e to **éjacul-äre**, -ätion, -ator, -atory, -ative.

fr **réjaculation** Zurückwerfen. **rejaill-ir** (-issant, -issement) 1) zurückstrahlen; 2) hervorprudeln.

**jact-äre** (-ätio) hin- u. herwerfen, wiederholt zur Sprache bringen, im Munde führen, prahlen, -ieren, -ation; **jact-ätor** Prahler, -aus (-antia) prahlerisch, -anz. fr se **jact-er** (-age, -eur od. -ateur, -ance, -ancieux, -atif) sich brüsten, prahlen; **jactation** Herumwerfen im Bette (Med); e **jact-ant** u. -ance (obs), **jactätion** Schleudern, Herumwerfen im Bette, Prahlerei.

**jactitare** Verse zc. häufig vortragen. fr **jactitation** = **jactation**; e **jactitation** Herumwerfen im Bette, Prahlerei, Unmaßung.

**Jf.** von **jacere**: **-jicere** u. **-icere**, **-jeci**, **jectum**, selten **-icere**; von **jactäre**: **-jectäre**.

**abjicere** wegwerfen, verwerfen, erniedrigen, -ieren; fr (s')**abjecter**; e to **abjéct** (obs), -edness.

**abjectus** verworfen, gemein, verächtlich, „abjekt“; fr **abject**; e **abject**, -ness, **abjéctive** demoralisierend.

**abjectio** Wegwerfen, Verzweiflung; fr **abjection** Verworfenheit, Erniedrigung, -ion; e **abjéction**.

**adjicere** hinzuwerfen, -setzen, -fügen, **adjizieren**; e to **adjéct**, -ed.

**adject-io** Hinzufügung, -ion; fr -ion (Sur); e **adjéction**; **adjectitious** hinzugefügt.

**adjectivus** zur Beifügung dienend; nömen **adject-ivum** Eigenschaftswort, -iv n, -ivisch; fr **adject-if** adj u. s, -ival; -iver als Adjektiv gebrauchen, -ivieren. e **adject-ive** adj u. s, -ival.

**amic-ire**, **amicui** od. **amixi**, **amicium**, von **ambi** u. **jacere** umwerfen, bekleiden, -ieren.

**amicetus**, üs m Umwurf, Mantel; später Abschluß des Messe lesenden Priesters F; fr **amict** F;

e **ámice**, ae **amyt** v. afr **amit**. NB. fr **aumuce**, e **ámice** Chorpelzfragen von **almutia**, f. daselbst.

**conje-ere** zf. werfen, ermitteln, mutmaßen; -ieren spez. Lesarten mutmaßlich erklären, verbessern.

**conject-ära** Vermutung; -ur auch spez. Berichtigung einer verbotenen Lesart, -ural zu e. **conjectur** gehörig, -urieren; fr **conjectur-e**, -al, -er, -ation, -atif; e **conjectur-e** s u. v, -al, -ality, -er, -able; **conjectory** mutmaßlich.

**conjectäre** vermuten; e to **conjeét** (-ätion, -or) veraltet.

**conject-änea** n pl Notizenammlung (von augenblicklichen Einfällen), -aneen.

**deje-ere** 1) niederwerfen, vertreiben, verdrängen; 2) abführen, -ieren (Med). **dejecta** n pl Excremente; e =.

**deject-io** 1) Vertreibung, -ion; 2) Durchfall, -ion; fr **déjection** Stuhlgang, Auswurf e. Vulkan; e **déjéct-ion** Stuhlgang, -ure Excremente.

**deject-örium** (neu) Abführungsmittel F; -orisch abführend; e **dejectory** adj.

**dejectus** 1) vertrieben F; 2) tiefstehend; 3) mutlos; e to **déjéct** (-ed, -edness, -er, -ion, -ory) entmutigen.

**disjicere** auseinanderwerfen, zerstreuen. **disjectus** zerstreut, vereinzelt, „disjéct“. **disjecta membra** (Hor) zerstreute Glieder, Bruchstücke F; e =; **disjéction** Zerstreung (obs).

**disjectäre** hin- u. herwerfen; fr se **déjeter** (**déjettement**) sich werfen, v. Holz; sich krümmen (Med).

**eje-ere** hinauswerfen, auswerfen, -ieren.

**ejectio** 1) Vertreibung; 2) Auswurf; fr **ejection** Entleerung, Excremente, -ion; e **ejection** wie lat. u. fr. **ejecta** od. **ejectamenta** pl Auswurf F.

**ejector** (neu) Dampfauslaßrohr F; fr **ejecteur**; e **ejector**.

**ejectäre** hinauswerfen, ausstoßen; e to **ejeét**, -ment, -ive.

Von **ejectäre** leitet man am besten ab **it gettare** werfen, **getto** od. **gitto** Wurf; fr **jeter** werfen, **jet** Wurf (jet d'eau Wasserstrahl, Springbrunnen F e =), **jetage** u. **jettement** Werfen, **jeteur** Werfer, **jeté** Hüpfschritt b. Tanz, **jetée** Ausschüttung, Hasendamm zc., **jeton** Spielmarke, Marke F (e =); **jetonnier** Mitgl. der franz. Akademie, f. Lex., terre **jectisse** od. **jetisse** aus Gräben ausgeworfene Erde; **pierres jectisses** handrechte Steine (Arch), laine



jectice od. jettice Auschußwolle; *jectigation* 1) = jactation; 2) Bittern des Pulses, „Jettigation“.

e to *jet* auswerfen, ausspeien; vorbringen (Arch); jet Wurf, Erguß, Strahl, *jetty* 1) Vorprung, Erker; 2) Hafendamm = fr *jetée*; *jettison* (od. *jets-on*, -om, -en, -am) Überbordwerfen der Güter; to *jet* hervorspringen (Arch), jut Vorprung, jutting s. dasj.; *jess*, gew. pl *jesses* 1) Fußband des Falken; 2) von Guirlanden herabhängende Bänder.

it *gettat-ura* Wurf; böjer Blick F; -ore Mensch mit e. böjen Blick F; fr *jettat-ure*, -ore.

**injic-äre** hineinwerfen, einflößen, in die Rede einwerfen, einwenden, -ieren; **inject-io** Einwurf, Einspritzung, -ion; fr *inject-er* einspritzen, -ieren u. injizieren; -ion, -able; e to *inject*, -ion. fr *inject-ur* Dampfstrahlpumpe, -or; e *injector*.

**interjic-äre** dazwischen werfen; fr *interjecter* dasj. (obs), *interjeter* Appellation einlegen. e to *interjéct* einschalten; sich ins Mittel legen.

**interject-io** 1) Zwischenjaß; 2) Zwischenruf, Ausruf, -ion Ausrufungswort; fr *interjection*, -nel interjektionsartig; e *interjection*, -al, -ary. fr *interjectif* Empfindungs-.

**objic-äre** (object-io, -or) u. **object-äre** entgegenwerfen, einwerfen, objizieren, Objektion; fr *object-er*, -ion, -eur auch *objetter*; *object-ion* able nicht einwandfrei; e to *object*, -ion, -ionable, -or, -able; -ation Krittellei.

**objectum** (neu) Vorwurf, Gegenstand der Betrachtung; „Objekt“ das, worauf e. Subjekt (e. Person) seine geistige Tätigkeit richtet; 2) dieser Gegenstand selbst ohne Rücksicht auf das betrachtende Subjekt; 3) Ziel unseres Handelns; fr *objet*; e *object*.

fr *objectif* adj rein sachlich, -iv; s Gegenstandsglas, die dem Gegenstande der Betrachtung zugekehrte konverge Linse, -iv n; e *objective* adj u. s. fr *objectiv-ité* Gegenständlichkeit, Sachlichkeit der Darstellung, -ität; e *objectiveness*, *objectivity*; *objectiv-isme* (-istic) Realismus. fr *objectiv-er* (-ation) vergegenständlichen, -ieren; e to *objectiv-ate*, -ation od. to *objectivise* od. to *objectiv-ify*, -fication, auch to *objectise*.

**obex**, *icis* m Riegel, Bolzen, Hindernis F; e *obex*.

**projic-äre** vorwerfen, wegwerfen; vortreten lassen. fr *projet-er* (-ant, -our, -tement) 1) auf e. Fläche übertragen, im Grundriß zeichnen, „projizieren“; 2) Entwürfe machen, planen, „projizieren“; 3) hervorrufen, vorbringen; e to *projet*, -ing.

**project-ura** Vorprung (Arch), -ur; fr -ure; e *projecture*.

fr *projet* Entwurf, Plan, „Projekt“; e *projet* u. *projéct*.

**project-io** Vorwerfen; Vorbau; fr -ion Wurf; Grundrißzeichnung, -ion; e *projection*. fr *projecteur* Wurfmaschine; *projeteur* Planschmied; e *projector* auch Projektionsapparat. fr *project-if* -ivisch; e *projective*. fr *projectile* adj Wurf-, s geworfener Körper, -il n; e *projectile* adj u. s.

**rejie-äre** zurückwerfen, abweisen, -ieren. **reject-äre** zurückwerfen; fr *rejet-er* (-tement, -able) wiederwerfen, zurückwerfen, verwerfen; neue Zweige treiben; *rejet* Abwerfen, Verwerfen, Nachwuchs; *rejeton* Schößling F, *rejetonn-er* neue Triebe machen, -ier Schößlinge treibend.

**reject-io** Verwerfung, Abweisung, -ion; fr -ion. „Rejettorium“ abweisendes Urteil. e to *reject* (-ion, -or, -er, -able, -ible, -ive) zurückweisen, verwerfen; *rejectitious* verwerflich (obs).

**reject-amenta** n pl (mlat) Auswurf; e = u. *rejectionment*.

**subjec-äre** (subjectio) unterwerfen; **subjectus** unterworfen, s *Untertan*; it *sug-* u. *soggett-are*; fr *subjection* v. Redner aufgeworfene u. von ihm selbst beantwortete Frage, -ion; *subjection* Untertänigkeit; *sujet* untergeben, s *Untertan*. e to *subject* (-ed, -ion, -ure, -able) unterwerfen; *subject* adj u. s, -ness, -dom.

*assujettir* u. *assujét-ir* (-issement) unterwerfen, bezwingen.

**subjectum** (neu) „Subjekt“ n Unterlage, Grundbegriff; Gegenstand, von dem etwas im Prädikat ausgelegt wird (Gram); das Ich, die Person als vorstellendes, erkennendes, freihandelndes Wesen, entg. Objekt; fr *sujet* (mauvais *sujet* schlechter Mensch F); e *subject*; it *sug-* od. *soggetto* Unterlage, Stoff zc., auch Tonjaß (Mus).

fr *subject-if* (-ivité) 1) zum grammat. Subjekt gehörig, 2) persönlich, in der besonderen Natur des Vorstellenden, Empfindenden, Handelnden begründet, -iv, -ivisch, -ivität; e *subjective*, -ness, *subjectivity*. fr *subject-iver* subjektiv machen, -ivieren; -ification -ivierung; e to *subjectivise*. fr *subjectiv-isme* (-iste) Hervorhebung des Subjektiven, -ismus, -ist; e *subjectiv-ism*, -ist, *subjectivistic* (al).

**trajic-äre** hinüberwerfen, -ziehen, -fahren, -tragen; e to *trajéct* Strahlen hindurchwerfen.

**traject-io** Hinüberziehen, Hinübersetzen, -ion; fr -ion (Met); e *trajéction* Hindurchgang, Durchfahrt.

**trajectus**, *us* m Überfahrt; „Trajekt“ auch Fähre; fr *trajet* Überfahrt, Fahrt, Reise, Fähre; e *trajéct* Durchlassen; Bahn (Astr); railway *ferry* „Trajekt“.

fr *trajéct-ile* zur Überfahrt brauchbar; *trajectoire* f u. *ligne trajectoire* Wurfbahn, Fluglinie, Trajektorie; e *trajectory* s.

**trajectorium** (mlat) Trichter, vollst. *tractarius*, davon ahd *trahtari*, mhd *trehter*, *trihter* „Trichter“ L; vgl. „Ulrecht“ von *Ultratrajectum*; „Mastricht“ von *Mosae-trajectum*.

**jac-äre**, *ui* liegen; fr *jaçant* herrenlos dahliegend (Jur), „jacent“; e *jaçant*. fr *gésir* liegen, gew. *être couché*, s. *colloc-äre*; *ci-gît* hier ruht, liegt begraben; *gisant* liegend, s. *Kutschbaum*; *gisement* Lage, Richtung; *gîte* Lager, Nachtlager, Nachtherberge, *giter* übernachten, unterbringen; *gésime* Wöchnerinnenaal in Hospitälern. e *joist* Dielenbalken, *gist* 1) = *joist*; 2) = *gest* Raft, Halteplatz, Hoflager; 3) Kernpunkt, von der franz. Redensart: *cest bien là que gît le lièvre*. Von prov *jazer* liegen stammen nfr *jasse* (dial.) Ruheplatz der Herden, *jas* 1) dasj.; 2) Unterstod = *jât*.

3). **adjac-äre** anliegen, angrenzen, -ens benachbart, -ent adj u. s; fr *adjacent* anliegend, Grenznachbar; e *adjac-ent*, -ency.

**circumjac-äre** ringsherumliegen, -ent; fr *circonjacent*; e *circumjac-ent*, -ence, -ency.

**interjac-äre** dazwischen liegen, -ent; fr -ent; e *interjac-ent*, -ence, -ency.

**subjac-äre** darunterliegen; fr *subjacent* u. *sous-jacent* zur Grundlage dienend; e *subjacent*.

**jaet** . . . s. *jac-äre*.

**jaeul** . . . s. *jac-äre*.

**jam** nun, schon, bald. fr *jà* (obs) schon, ne . . .

*jà* (obs) nicht mehr. *jam* + *magis* fr *jamais* nie. de + *ex* + *jam* fr *déjà* schon. *jam* + *diu* fr *jadis*, nach Gröber aus *jam* habet dies.

**etiam** auch (aus et u. *jam*). **quoniam** da nun, weil (aus *quom-* u. *jam*).



**Janus**, i, eig. Pfortner?, e. altital. Gottheit mit Doppelantlitz, dessen Tempel auf dem forum Romanum im Kriege geöffnet, im Frieden geschlossen war F; fr u. e =.

**Januarius** nach dem Janus benannter Monat „Januar“, „Jänner“, mhd jenner L; fr janvier; e January. **St. Januarius** der heil. S., port. Janeiro, davon Rio de Janeiro 1) Januarfluß s. rivus; 2) Gpft. Brasiliens; fr =; e Rio (de) Janeiro.

**Janiculum** eig. kleine Burg des Janus, einer der 7 Hügel Roms; fr Janicule; e Janiculum.

**janua**, ae Tür, Zugang. **janitor** Türhüter F; e janitor, -ship. **janitrix** Pfortnerin; e janitrix u. -ess.

fr janiceps (v. caput) Mißgeburt mit 2 Köpfen. **jaspis** s. iaspis.

**jectare** s. jacere.

**jécur**, óris u. inóris n Leber, vgl. hépar; fr foie s. unter ficus; jécor-al od. -aire zur Leber gehörend; e jécur (Anat), gew. liver.

**jéjun-us (-itas)** nüchtern, leicht, armselig, jejun, -ität; fr à jeun adv nüchtern; e jejun-e, -eness, -ity.

**jéjunum** (Anat) Leerdarm; fr jéjunum; e jejunum.

**jéjun-are** (-atio, -ator) fasten; fr jeün-er, -eur, -e f das Fasten; e to fast.

[disjéjunare] das Fasten brechen; fr déjeuner frühstücken, -ieren; s Frühstück (— à la fourchette Gabel-Frühstück F; — dinatoire od. — diner großes, feines Frühstück F; — dansant Frühstück mit Tanz F; e déjeuner, gew. lunch, luncheon.

[disjünare] afr disner, it desinare, nfr diner zu Mittag speisen, dinieren; s Mittagessen, Diner n (— à part Einzeldiner F; — à garçons Herrenessen F; diner-souper spätfallendes Mittagessen F). e to dine, dining room Speiszimmer, dinner s. fr diné s = diner; dîner Mittagesser, Viehaber guter Tafeln, dinée Mittagsherberge, dinette Kindermahlzeit, dinatoire Mittagessen. NB. Dz leitete diner von [decoenare] ab.

\***Jésus**, ū, gr-hebr L, eig. Helfer. **Jésus Nazarenus Rex Judaeorum** (J. N. R. J.) Jesus, der Nazarener, König der Juden, Inschrift auf dem Kreuze Christi.

**jicere** s. jacere.

**jocus**, i m, wahrsch. verw. juvare, Scherz, Spaß, Spiel „Zur“ L, erst nhd, nhd „Zot“; e joke Scherz, jökish zum Scherzen aufgelegt, jökelet Spaßchen. it giuoco Spiel, fr jeu, jeux d'esprit Wortspielereien F; jeux floraux = florales f pl 1) Spiele zu Ehren der Flora im alten Rom, lat ludī Florales od. Floralia; 2) Blumenspiele in Toulouse, wobei goldene u. silberne Blumen als Preise für Gedichte verteilt wurden. enjeu Spielausatz F.

joci causā zum Scherz. inter jocōs et sēria zwischen Scherz u. Ernst. Vgl. e jocosērious adj. [joca] it gioia, prov joja Freude, Kleinod. (fr joie von gaudium).

[jocālis] erfreuend, od. [jocellus] Scherzchen, ist Grdw. zu afr joiel, joel Geschmeide „Zuwel“ L, erst nhd; nfr joyau; joaill-ier Juwelenhändler, F u. „Zuwelner“; -erie Z.-handlung F. e jéwel, Zuwel, v mit Juwelen schmücken, jéwel(l)-ing, -er; jéwellery, gew. jéwelry; jéwely juwelenartig. NB. Dz leitete diese Worte von [gaudiellum] ab.

**jocus partitus** spätlat., geteiltes Spiel, Spiel, in dem die Ansichten die gleichen sind. fr jeu parti Streitgedicht; e jeopardy Wagnis, Gefahr, to jeopards (-er) u. to jeopardsen wagen, aufs

Spiel setzen; viell. kommt daher fr chapard-er (-eur) marodieren.

**jocosus** scherzhaft, **jocosa** n pl scherzhafte Dinge F; it giocoso tänzelnd (Mus); e jocōs-e, -ness, jocosity.

**jocari** scherzen, tänzeln; it giuocare u. giocare; fr jou-er (-eur, -able) spielen, jouet Spielzeug, Spielball, auch bildl. F; joujou Kinderpielzeug F, joujouer spielen, jouailler 1) niedrig spielen; 2) zerstreut spielen = jouasser; jouaillon od. jouasson od. jouereau schlechter Spieler, jouette Scharrloch des Kaninchens; e to jök-e (-ing, -er, -ist) scherzen.

NB. fr bijou Kleinod F ist bretonischer Herkunft (bizou Fingerring), aber an joujou angelehnt F. bijout-ier Juwelenhändler F, -erie Juwelenhandlung F; e bijou, bijoutry.

fr déjouer hintertreiben. enjou-er (-é, -ement) aufheitern, lustig machen. rejouer wieder spielen.

**jocul-ari** scherzen, -ieren; it giocolare Gaukeltreiben, „gaufeln“, ahd goukolōn, mhd goukeln, nach Kl nicht L; fr jongl-er, -erie F; e to jüggel-e, -ery u. jocular. **joculator** Gaukler; fr jongleur Tauschenpieler, Gaukler F; e jüggler u. jocular.

**jocularis** spaßhaft, possierlich; e jocular, jocularity.

NB. **jocundus** = jucundus s. juvare.

**Jovis**, Genitiv von Jupiter, s. juvare.

**juba**, ae Mähne; **jubatus** mit e. Mähne versehen; fr jube Büschel (Bo); e jub-a (-ate) Rath.

**jübere**, jussi, jussum befehlen, heißen.

Von jube, Domine, benedicere „gebiete, Herr, zu segnen“, den Anfangsworten eines Gebetes, das von der Chorbühne aus gesprochen wurde, fr jubé Chorbühne, Letzter, Emporkirch; e juba.

**jussus**, ūs m Befehl; **jussu** auf Befehl F.

**jussio** Verordnung, -ion; fr lettres de jussion Rabinetsbefehl.

„**Jussiv**“ e. Befehl ausdrückend, s n Befehlsform (Gram); e jussive adj u. s.

fidējübere s. fidere.

\***jubilaus**, i se annus, gr L (v. hebr. jubel eig. Chorgefang), Ablassjahr, Jubeljahr der Juden, davon „Jubiläum“ n, Jubelfeier einer abgelaufenen Periode von 25, 50, 100 Jahren; „Jubiläum“ der ein Jubiläum feiert. fr jubil-é 1) Jubeljahr; 2) Jubiläum; 3) Jubilar; -aire -ar, -eur Teilnehmer an e. Jubiläum. e jubil-ée -äum u. Jubeljahr, -ist = fr jubileur; „Jubilar“ zu umschreiben.

**jubilum**, wahrsch. verw. juvare etc., Freudengeschrei „Jubel“ L, erst nhd. in dulci júbilo in Gaus u. Braus F; fr en grande jubilation; e with great jubilation.

**jubil-are** (-atio) frohlocken, -ieren; fr jubil-er, -ant, -ation; e to júbil-ate, -ant, -ance, -ation.

**Jubilate** dritter Sonntag nach Ostern, nach dem Anfange des Kirchengebetes Pf. 66; fr Jubilate; e Jubilate.

**jucundus** s. juvare.

**Judaea**, ae das jüdische Land F. **Jud-aeus** jüdisch, Jude, -aeus jüdisch. **Judaizare**, gr L, jüdisch gesinnt sein, judaisieren. **Judaismus** Judentum F. 1) fr Jud-ée, -aique, -aiser, -aisation, -aisme; e Jud-aea, -ean, -aic(al); júda-ise, -isation, -iser, -ism, -ist, -istic. 2) afr juiv (f juive), nfr juif Jude, juive Jüdin, juiv-er jüdeln, betrügen, -erie Judengasse, Judenthaft, Betrügerei, juiffer = juiver. juivaillon Jüdchen; enjuivé verjübelt. e jéw, jéwess; jéwish(ness), jéwry Judenthaft.

3) judaico-, judeo-, juivo-.



**Judas**, ae Judas Schariot; fr Judas; judae-er (-erie) verraten; e Judas auch adj verräterisch.

**judex** s. jus.

**judic-äre** s. jus.

**jugis, jugulum, jugum** s. jungere.

**juglans** s. glans.

**Julius** s. juvenis.

**jumentum** s. jungere.

**junctio** s. jungere.

**juncus**, i m Binse; it giunco; fr jonc; e rush, vgl. ruscum.

**junc-ös** binseartig, aus Binsen gemacht, -inus Binsen-, -ösus voll Binsen; e juncous. **spartium juncëum** (Bo) spanisches Fricmtraut; fr *joncier*; *jonquine* u. *jonquienne* Tau aus Fricmtraut.

**juncäo** (neu, Bo) Froschlöffel; fr *juncag-o*, -inées Gattung der Pflanzen = *joncaginées*.

it *giunchiglia* wohlriechende Narzisse; fr *jonquille* F; e *jonquil*(le).

fr *jon(c)céés* od. *joncinées* od. *joncoïdes* binseartige Pflanzen; e *juncéous*. fr *joncinelle* Kugelbinse.

**juncëtum** Binsengebüsch; fr *jonchaie* f, *jonchère* u. *jonquière* m daselbe.

it *giuncäre* mit Binsen flechten, mit Binsen streuen; fr 1) *joncer* mit Binsen besetzen; 2) *joncher* (-ement, -eur) mit Binsen streuen, überhaupt bestreuen, *jonchée* blumenbestreuter Pfad, *jonchet*, fälschlich *onchet* u. *honchet*, Stäbchenspiel zc. *enjoncher* besäen, bedecken.

it *giuncata* von Binsen geflochtener Korb, darin getragene od. aufbewahrte Sachen; fr *jonchée* Käseförbchen, Käse, *joinquée* (dial.) Quart. e *jünket* urpr. Binsenkorb, 1) Rahm, Quart; 2) Lefterbissen; 3) Pflanz, Schmauserei; to *jünket* (-ing, -er) an e. Pflanz, an e. Schmauserei teilnehmen.

fr *jonche* eig. aus Binsen gemachtes Netz, Netzschur; e *junk* schlechtes Tau, altes Tauwerk, überhaupt Überbleibsel.

fr *jomarin* Heefame (Bo) viell. aus *jone marin*.

ßi. *junci*-, fr *jonci*-.

**jungere, junxi, junctum** ßi.-fügen, verbinden (idg *W yug* in skr *yugá* Gespann, gr *zeugnymi* verbinde, *zygón* = lat *jugum*; got *juk* Gespann; ahd *joh*, mhd *joch* „Joch“ zum Tragen u. Joch Landes; e *yoke*; dñgl. ahd *jühhart*, mhd *jüchert* „Juchert“ od. „Juchert“ e. Morgen Landes, d. i. soviel wie ein Joch Rinder an einem Tage umackern kann); fr *joindre* fügen, verbinden, einholen, dicht anstoßen; *joint* Gelenk, Fuge, *jointe* Fessel am Fuße, *joint-er* (-ement) u. *joint-oyer* (-oiement) ausfügen, die Fugen verstreichen; *jointé* in *bas*, *court*-u. *long-jointé* kurz-, langgefesselt, v. Pferden zc. e to *join* verbinden, fügen zc. *join-er* 1) Vereiniger; 2) Tischler, -ery Tischlerei, -ing Fuge, Gelenk; *joinder* Vereinigung (Jur); *joint* Fuge, Glied, Naht, Scharnier, Lendenstück; adj verbunden, gemeinsam; v fügen, aneinanderpassen; *jointer* 1) Werkzeug zum ßi.-fügen; 2) Besitzer e. Leibgedinges, s. unten *jointure*, *jointress* Besitzerin e. Leibgedinges; *jointy* gegliedert.

**junctio** ßi.-fügung; fr *jonction* Verbindung, ßi.-treffen verschiedener Wege; se *jonctionner* sich verbinden (selten); e *junction* Vereinigung, Eisenbahn-Knotenpunkt, -al.

**junct-ära** Vereinigung, -ur auch ßi.-treffen verschiedener Umstände; Fuge, Gelenk; fr *jointure* wie d; e *junction* wie d; *jointure* Leibgedinge.

it *giunta* Vereinigung F; span *junta* gesetzgebende Versammlung, Volksausschuß; fr *junte*; e *junta*.

**juxta** adv nahe verbunden, nahe; praep neben, nächst; fr *jouste* (pop.) nahebei.

fr *juxtalinéaire* neben der Textreihe stehend.

**juxtapos-er** nebeneinanderstellen, *juxtapos-ition* auch Anwachs von außen, -ition; e to *juxtapos-e*, -ition.

it *giustare* u. *giostrare* mit den Waffen ßi.-stoßen. turnieren, prov *jostar*, afr *jouster*, nfr *jout-er*, (-eur) Lanzen brechen. it *giusta* u. *giotra* Turnier, prov *josta*; afr *jouste*, nfr *joute* Lanzen brechen, „Tjost“, mhd *tjost(e)*. e *joust* u. *just* Turnier, turnieren, -ing s, -er; to *jöstl-e* (-ement) auch *justl-e* (-ement) drängen, stoßen; *jöstle* Stoß.

fr *ajout-er* (-able) hinzusetzen, vergrößern, -ieren, *ajout-é* Zusatz, -age Zusatz, Ansat F, -oir, gen. *ajutoir* F = *ajutage* Ansatrohr, Verbindungsrohre; e *ajutage* u. *adjutage* dasl., *ajütment* Vorprung.

**jügum**, i Joch (s. oben Bem. zu jungere), Spann, Morgen Landes; Querbalken, Gebirgsstamm; fr *joug*; *joutier* Jochanfertiger. e *yoke* urverwandt.

**jügälis** zum Joch gehörig, -al; os *jugale* Jochbein (Anat); fr *jugal* (os *jugal*); e *jugal* (*jugal* böne). fr *jouail(le)* Anterstod; *jouelle* Weingeländer.

**jug-äre** (-äbilis) ßi.-jochen, verbinden; -abel; e *jügate(d)* gepaart (Matb).

**auriga**, ae m, (st. *aurijüga* von altlat. *aurëa* Bügel) Fuhrmann, F (Sternbild); fr u. e = (Astron).

**biga**, ae f; st. *bi-jüga*, Zweigespann, davon viell. prov *biga*, fr *bigue* Balken, jetzt Bod, Hebe- maschine.

**quadrüga**, ae f, st. *quadrjüga*, Viergespann F; *quadrigärius* Lenker e. Viergespanns F; *quadrigälis* z. Viergespann gehörig, -al; fr *quadrige* f; *quadriga* e. chirurg. Binde. e *quadriga* Viergespann. **quadrjüg-us** vierspännig, vierjochig, -isch; fr -uë; e *quadrjüg-ous* u. -ate.

**triga**, ae f, st. *trijüga*, Dreigespann F; fr *trige* f; e *triga*.

**jügulum** Schlüsselbein an der Kehle, die Kehle selbst F; fr *jugul-um*; -aire z. Kehle gehörig, s. Halsader; Sturmband am Tschako; e *jügul-um*, -ar adj u. s. fr *juguli-branches* Kehlkriemer (Bo).

**jügül-äre** (-ätio, -ätor) die Kehle zuschnüren, erdroffeln, -ieren, -ation; fr *jugul-er*, -ateur; e to *jügul-äte*, -ätor.

**jügerum** e. Morgen Landes; fr *jugère* f Joch, Tagewerk.

**jumentum**, st. *jumentum*, ßi.-gekoppeltes Vieh, Zug, Lastvieh; fr *jument* f Stute, -erie Stuterei, urine *jumenteuse* trüber Urin, wie der v. Pferden; *jumar(t)* auch *joumart*, südfrauz. *gemerre* u. *gemma*, angeblicher Bastard von Hengst od. Esel u. Kuh zc., „*Jumar(re)*“; e *jümart*. Andere leiten diese Worte auch wohl v. *chimaera* ab.

ßi. von jungere: **abjung-äre** absondern, -ieren, Abjunktion; e *abjunctive* vereinzelt.

**adjung-äre** anfüpfen, jem. einer Person begeben, -ieren; fr *adjoindre* dasl., *ajointer* aneinanderfügen. e to *adjoin* (obs), *adjoining* angrenzend, s. Anfügung. a-*joint* adv, aus at *joint*, im Gelenk, gelenkig.

**adjunctus** (neu) Gehülfe im Amte, F u. „Adjunkt“; „Adjunktur“ Hilfsamt; fr *adjoint*; e *ad-joint*.

**adjunctum** 1) wesentliche Eigenschaft; 2) Neben- umstand; 3) jetzt Beilage F; fr *adjoint* Neben- umstand; e *adjunct* dasl. u. Zusatz, Beifügung, Attribut.



**adjunct-io** 1) Hinzufügung, Zusatz, -ion; 2) Zeugma (Gram); fr adjonction 1 u. 2; e adjunctio 1.

**adjunct-ivus** zur Anknüpfung dienend, -iv; fr adjonctif; e adjunctive.

**conjung-ere** verbinden; fr *conjoindre*; conjungo m, eig. ich verbinde, Trauungsformel, Traulegen. e to conjōin vereinigen, -er, conjōintment.

**conjunctus** vereint, (ehelich) verbunden (conjunctis viribus mit vereinten Kräften); fr *conjoint* verbunden, s Ehegatte (Zur); e conjunct verbunden; s Genosse; conjōint (-ness) vereint, gemeinsam.

**conjunct-io** Verbindung; Bindewort, -ion; fr conjunction auch Zs.-treffen zweier Planeten im selben Meridian, Konjunktion; conjonctionnel zum Bindewort gehörig, konjunktion; e conjunction, -al.

fr *conjoncteur* Anschalter (Telephon).  
fr *conjoncture* Zs.-treffen v. Umständen, Konjunktur; e conjuncture.

**conjunct-ivus** verbindend (Gram), -ivisch; -ivus se modus Modus der Abhängigkeit, der Möglichkeit, -iv; fr conjonctif verbindend, vgl. unten subjonctif; e conjunctive (-ness) verbindend, s Konjunktiv.

**conjunctiva**, ae f (neu) Bindehaut im Auge; **conjunctivitis** f (neu) Bindehautentzündung; fr conjonctiv-e, -al adj, -ite; e conjunctiv-a, -al, -itis.

**conjug-are** (-atio) verbinden, später ein Verbum abwandeln, -ieren, -ation. fr conjug-uer auch paaren, -e gepaart, Zs.-gehörig, zugeordnet, -iert (Math, Chem, Phys u.), conjugaison Abwandlung des Verbums, conjug-able, -atif (Gram). e to conjug-ate, -ate(ness) -iert, -ation, -able, -ative; conjugacy Zuordnung (Math).

**conjug**, gis Gemahl(in). **conjūg-ium** Ehe F; **-(i)alis** ehelich, -al; fr conjugal, -ité; e conjūg-al, -ality u. conjūgial.

**disjung-ere** losknüpfen, trennen, -ieren; fr 1) *déjoindre*; 2) *disjoindre*. 1) to *disjōin* trennen, lösen; 2) to *disjōint* verrenken, aus den Fugen bringen, zerstückeln, s Berlegenheit, Verlust, -ed(ness).

**disjunctus** getrennt; fr *disjoint*; e disjunct.  
**disjunct-io** Trennung, -ion; fr disjonction; e disjunct-ion u. -ure.

fr *disjoncteur* Ausschalter (Telephon).  
**disjunct-ivus** trennend, e. Gegensatz enthaltend (Philos), -iv; fr disjonctif; e disjunctive.

**injung-ere** (injunctio) hineinfügen, antun, auferlegen, später: einschärfen, ausdrücklich befehlen, -ieren, Injunktion; fr *enjoindre*, injonet-ion, -if. e to *enjōin*, -ment (obs), -er, injūction; to *injōint* einfügen.

**interjung-ere** untereinander verbinden; fr entrejoindre (selten); e to interjōin, interjūction.

fr *rejoindre* wieder Zs.-bringen, vereinigen, einholen; *rejoint-oyer* (-oiement, -oyeur) die Fugen wieder verstreichen. e to *rejōin* auch erwidern, *rejōinder* Erwidern; to *rejōint* wieder ausfügen.

**sejung-ere** absondern, -ieren; e to *sejōin* (obs). **sejunctus** getrennt, „sejunct“. **sejunct-io** Absonderung, -ion; e -ion (obs).

**subjung-ere** unterordnend verbinden, -ieren; fr *subjoindre*; e to *subjōin* unten anheften.

**subjunct-io** Anknüpfung (Gram), -ion; e subjūction.

**subjunct-ivus** verbindend; -ivus se modus = conjunctivus, -iv; fr subjonctif adj u. s; e subjūctive adj u. s.

**subjug-are** (-atio, -ator) unterjochen; fr subjug-uer, -ation, -neur; e to subjug-ate, -ation, -ator, -able.

**subjug-ālis** ans Joch gewöhnt; -al untergeordnet; fr subjugal.

**jūnior** s. juvenis.

**jūniperus**, i f Wachholder F; fr junipere m (Bo) juniperaeas w.-artige Sträucher; e jūniper. fr *gen(i)èvre* f 1) Wachholderbeere, genévrier W.-strauch; 2) W.-branntwein, Genèvre; genévriere Genèvrebrennerei; e genéva W.-branntwein (obs), jetzt gin F. fr genévrette Getränk aus Wachholder F. *junipène* m W.-öl, Juniperöl; e jūniper-öl.

**Jūnius, Jūno** s. juvenis.

**Jūpiter** s. juvare.

**jūr** . . . s. jus 2.

**jurgāre** s. jus 2.

**jūs**, jūris n 1) Flüssigkeit, Saft, Brühe (verw. nhd „Sauche“, nhd „Zuche“, dem e. urverw. slav. Wort für Brühe zu Grunde liegt); fr *jus* Fleischsaft, Brühe F, jusus Säftehen (Kindersprache), jusée Lohbrühe; *juteux* (unregelm. gebildet) saftig, juter Saft von sich geben. e *jur-e* Saft, -ed, -y, -iness.

**viride jus** fr *verjus* Saft unreifer Trauben, Kräuter, *verjuter* mit Kräutern versehen, -é sauer; e *verjuice* das!, v säuern.

**jūs**, jūris n 2) Recht, Gesetz, Gericht F; fr droit, von directum; e right Recht, law Gesetz, jūral rechtlich, juristisch. jū canonicum geistliches Recht; jū civile bürgerliches Recht, jū crimināle Strafrecht; jū commune gemeines Recht, Landrecht; jū divinum göttliches, von Gott hergeleitetes Recht; jū gentium Völkerrecht u. summum jū summa injūria das höchste (strengste) Recht wird zum höchsten Unrecht.

**jūris** Rechtens. **de od. ex jūre od. jūre** mit Recht.

**jūra**, ium n die Rechte, Rechtsgutachten, Rechtswissenschaft. „Jura studieren“ fr faire son droit, étudier le droit; e to study for the bar, to study law.

**jūris utriusque doctor** Doktor beider Rechte, d. i. des geistlichen und bürgerlichen.

„Jurist“ fr meist durch juriconsulte, homme de loi; e jurist. fr juriste Schriftsteller über Rechtskunde. „Juristisch“ fr juridique; e juristic(al).

**juriconsultus** e. im Rechte Erfahrener, Rechtsgelehrter F; fr juriconsulte; e juriconsult.

**juridicus**, v. dicere, das Recht sprechend; s Richter; „juridisch“ rechtsförmig, rechtskräftig; fr juridique; juridicier (obs) Recht sprechen; e juridic(al).

**jūris-dictio** Zivilgerichtsbarkeit, Gerichtsstadt; jetzt 1) überh. Rechtsprechung; 2) Gerichtsbezirk, -ion; fr juridiction, -nel; e jurisdiction, -al.

**jūrisprūd-entia** Rechtsgelehrsamkeit, -enz; fr jurisprūd-ent (obs), -ence, -entiel; e jurisprūd-ent adj u. s, -ence, -entia.

**justus** gerecht, recht F (justo tempore zur rechten Zeit); it giusto F; fr juste recht, richtig, genau, passend, justement genau, gerade eben, F auch „just“ u. „justamente“, (juste-milieu ein die rechte Mitte haltendes Regierungssystem F); e just gerecht, richtig, adv gerade eben. fr *justaucorps* Wams F; e juste-au-corps.

**justitia** Gerechtigkeit, Recht als Zubegriff der Gesetze F; „Justiz“ Rechtspflege, Gericht. fr *justice* Gerechtigkeit, Recht, Gerichtsbarkeit, Gericht; *justesse* Richtigkeit, Genauigkeit. e justice wie fr, auch



Richter, -hood od. -ship Richteramt, justness Richtigkeit, Gerechtigkeit.

**justiti-arius** (neu) Rechtsbeistand, Gerichtsverwalter, F u. -ar; fr justici-er Gerichtsherr zc, -ard Justizbeamter; -aire Werkheiliger; e justiciary Gerichts-, s Gerichtsherr zc.

fr *justicier* abstrafen, hinrichten; e to justice (obs). fr justici-able (-abilité) kompetenzpflichtig; e justiciable.

**justitium**, von jūs u. sistere, Stillstand der Gerichte, Gerichtsferien F; **juristitium** (neu) dasj. F.

**justific-are** (-atio) rechtfertigen, -ieren, -ation; fr justifi-er, -fication, -ficateur adj u. s, -ficatif, -fiable; e to justifi-fy, -fication, -ficator, -ficatory, -fier, -ficate, -fiable(ness), -fiability. „Justificat-orium“ Rechnungsablag; -ur Genehmigung der Rechnung. fr *justifieur* Justiz. z. Messen der Höhe der Lettern, „Justorium“; e gänge v. afr gauge, nfr jauge dunkler Herkunft. „Justieren“ = adjustieren. „Abjustieren“, mit d ab- zsgesetzt, abgleichen.

fr *ajust-er* (-age F, -ement F, -eur F, -able) richtig machen, aichen, richtig anpassen, regulieren; e to adjust, -ing s, -ment -or u. -er, -able. it aggiustamente pünktlich, sehr genau (Mus).

fr *désajust-er* (-ement) die Ordnung stören, in Unordnung bringen; e to disadjust

fr *rajust-er* (-ement, -eur) wieder ausbessern, wieder aichen; e to readjust (-ment, -er) wieder in Ordnung bringen.

**jūr-are** (-atio) schwören, -ation; fr jurer; e to swear. **jūratūs** vereidet, F u. Zurat; fr juré Geschworener F; e jurat dasj.; *jury*, von mlat jurāta, Schwurgericht, Korporation der Preisrichter F; fr jury od. juri, juges du concours. e juryman Geschworener.

fr *jurande* f Kollegium der Geschworenen.

**jurātor** geschworener Zeuge F; fr jureur Eid-leister; e juror 1) Geschworener; 2) Preisrichter.

**jurāt-ōrius** eidlich, -orisch; **-ōrium** (neu) eidliche Bürgschaft (Zur) F; fr juratoire m; e juratory od. -ōrial adj, -ive dsjl.

**jurā-mentum** Eidschwur, -ment; fr jurement; *juron* m Liebesschwur, Fluch; e juramentally (obs).

**3f. abjūr-are** (-atio, -ator) abschwören, -ieren, -ation; fr abjur-er, -ation, -atoire, -able; e to abjur-e, -ation, -or od. -er, -atory.

**adjūr-are** (-atio, -ator) eidlich versprechen, beschwören, inständig anrufen, -ieren, -ation, -abel, -ator jetzt Eidschwörer, -atorisch eidlich; fr adjur-er (-ation, -ateur) beschwören, bitten; e to adjūr-e, -ation, -or od. -er, -atory.

**conjur-are** (-atio) sich durch Schwur vereinigen, sich beschwören, -ieren, -ant, -ation, -ator; **-ātūs** Beschwörer =at. fr conjur-er (-ation, -ateur) 1) beschwören, dringend bitten; 2) beschwören, bannen; 3) sich beschwören; conjur-er Geisterbanner; -e Beschworener, -e ehem. Einladung z. Gerichtsfigung. e 1) to conjūr-e beschwören, bezaubern, -or u. -er Geisterbeschwörer, Tischenspieler, -ess Wahrsagerin, -y Zauberei, -ation Beschwörung, Zauber, -ator Eidgenosse, Beschworener; 2) to conjūr-e (-ement, -or od. -er) beschwören, inständigst bitten.

**dejūr-are** od. **dejer-are** (-atio) e. Eid ablegen, betuern, -ieren, -ation.

**ejūr-are** abschwören, -ieren.

**injūrus** ungerecht. **injūria** Unrecht, Kränkung, Beleidigung, Injurie (Realinjurie Beleidigung durch

Tätlichkeit; Verbalinjurie Beleidigung durch Worte); fr injure; e injury.

**injūri-ōsus** beleidigend, -ös; fr injuri-eux u. -el; e injūrious, -ness.

**injūri-ari** Unrecht zufügen, -ieren, -ant, -at; fr injuri-er, -ation, -eur, -able; e to injur-e, -er.

**perjūrus** meineidig F; fr parjure adj u. s; e perjurous od. -e (obs). **perjūrium** Meineid F; fr parjure m; e perjury. **perjūri-ōsus** meineidig, -ös; e perjūrious. **perjūr-are** falsch schwören, -ieren, -ation; **pe(r)jēr-are** dasj., -ieren, -ation; fr parjur-er; e to perjūr-e, -er.

**jurgare**, ft. jurigare aus jūs u. agere, streiten, zanken.

**adjurg-are** (neu) hadern, -ieren; **adjurgium** (neu) Zank F.

**objurg-are** (-atio, -atorius) schelten, tadeln, Vorwürfe machen, -ieren, -ation, -atorisch; fr objurguer (obs), -ation, -atoire; e to objurg-ate, -ation, -atory.

**jūdex**, Ieis, aus jūs u. dicere, Rechtsprecher, Richter F; fr juge F (— de paix Friedensrichter; — compétent zuständiger Richter); e judge.

**sub judice** noch unentschieden; vgl. lis. **Jūdicium** se liber Buch der Richter im A.L.

**judicium** gerichtliche Untersuchung, Entscheidung, Urteil, Urteilskraft F. **judici-alis** od. **-arius** gerichtlich, -al, -arisch; fr judici-el, -aire; e judici-al, -ary.

fr *judici-eux* (-osité) urteilsfähig, geistig, vernünftig, -ös; e judici-ous(ness).

**judic-are** (-atio, -ator, -atorius, -abilis) Recht sprechen, entscheiden, urteilen, schäzen, -ieren, -ation, -atorisch, -abel. 1) fr *judic-ation* Urteil (Philos), -ature Richteramt, -atur, -atif rechtskräftig; e judic-ature, -atory, -ative, -able. 2) fr *jug-er* (-ement) richten, beurteilen, schäzen, halten für, jugeur schlechter Richter, jugeoteur Rechtshaber, jugeotte Verstandeslasten, jugerie ehem. Gerichtsprengel, jetzt Krittelei, juge-garde ehem. Münzwardein. e to *judg-e* (-ment, -er) richten, beurteilen.

**Judica** 5. Fastenjonntag, nach dem Anfang des 43. Psalms: *judica* me richte mich; fr u. e =.

**3f. abjudic-are** aberkennen, -ieren, -ation; e to *abjudg-e*; to abjudic-ate (obs), -ation.

**adjudic-are** (-atio) gerichtlich zuerkennen, -ieren, -ation, -ativ; fr *adjudger*, adjudic-ation, -ateur, -ataire, -atif; e to *adjudg-e*, -ment, -er, -eable u. to adjūdic-ate, -ation, -ator, -ature, -ative.

**djudic-are** (-atio) entscheiden, unterscheiden, -ieren, -ation, -ator, -atur. fr *djuger* e. früheren Beschluß aufheben; e to djudic-ate u. -ation (obs), disjudication (obs).

fr *extrajudici-aire* außergerichtlich, -al; e extrajudicial.

**praejudicium** Vorbescheid, eine späteren Entscheidungen als Norm dienende Entscheidung; der durch die Vorentscheidung entstehende Nachteil, überh. Schaden, F u. „Präjudiz“. **praejudici-alis** zur Vorentscheidung gehörig, -al, -ell; fr *préjudic-e* Nachteil, -iel vorläufig, -ier (-iable) Eintrag tun, schaden. e *préjudice* Vorurteil, vorgefaßte Meinung, Schaden, *prejudicial*(ness) voreingenommen, nachteilig; to *préjudice* dementsprechend; *prejudicial* vorläufig.

**praejudic-are** im voraus entscheiden, -ieren; **-ātūs** vorentschieden, *opinio praejudicata* vorgefaßte Meinung; **-ātum** Vorentscheidung, -at; fr *préjug-er* (-ement) vorentscheiden, vermuten, *préjugé* Vorurteil F; e to *préjudg-e* -ment; to *pre-*



jūdic-āte (-ant, -ate adj, -acy, -ation, -ative) im Voraus beurteilen, voreilig urteilen.

**jussum** f. jubere.

**justus** f. jus 2.

**jūsum**, spätlat. ft. deorsum, vgl. vertēre, abwärts; fr jusant u. jussant Ebbe.

**-jutāre** f. juvāre.

**jūvāre**, jūvi, jūtum (idg St. dju leuchten, vgl. dies) erheitern, fördern, helfen, unterstützen; it *giovare*; fr aider f. unten adjutare; e to help.

juvat me es erfreut mich, es beiebt mir. **juvantia** n pl (neu) stärkende Mittel (Med).

**adjuv-āre** beistehen, -ieren, -ation; **-ans**, m (neu) Gehilfe, Hilfslehrer; **-ans** n (neu) mitwirkender Zusatz zur Arznei F; fr adjuvant m (Med); e to adjuv-āte (obs), -ant adj u. s in obigen Bedeutungen.

**adjūtum** Beistehende, Zuschuß F.

**adjutor** Gehilfe, Adjutant; „Adjutor“ Beihelfer im Amte; fr adjuteur u. e adjutor (selten). **adjut-ōrius** beistehend, -orisch; e adjutory. **adjutorium** Beistand, Hilfsmittel F; fr adjutoir m (obs), adjutorion überflüssiger Fuß; e adjutory Beistand; adjutorium Schulterbein (Anat).

**adjut-āre** eifrig unterstützen, beistehen, -ator; fr adjutatoire hülfreich; e adjutator Gehilfe. fr *adjudant* Gehilfe e. höheren Offiziers, „Adjutant“ u. „Adjutant“, -ur Meldeamt; e adjut-ant, -ancy u. -antship.

it ajutare, aitare helfen; prov ajudar, aidar; fr *aider* helfen; aide f Hilfe, m Gehilfe F, auch „Ede“ Mitspieler b. Kartenspiel. aide-de-camp Adjutant F (e =). In aide-mémoire m Notizbuch, Nachschlagebuch F ist aide Imperativ. Sprw. aide-toi et le ciel t'aidera F. e to aid (-ing, -ant, -ance, -able) helfen, aid s Hilfe, Gehilfe.

s'entr'aider einander helfen.

**coadjuv-āre** (spätlat.) mithelfen, mitwirken, -anz; fr -ant; e to coadjuv-āte (obs), -ant, -ance.

**coadjut-or** (spätlat.) Amtsgehilfe, Amtsverweiser F, -orat; fr coadjut-eur, -orie; e coadjut-or, -orship, -ory. **coadjutrix** (neu) Amtsgehilfin F, fr coadjutrice; e coadjutr-ix u. -ess.

**jocund-us** (-itas), Abf. **jocundus**, erfreulich, angenehm, heiter, -ität; e jocund, -ness, jocundity. it giocond-oso, -amēnte heiter, -ezza Heiterkeit (Mut).

**Jupiter** (aus idg W. dhu u. pater), Genit. Jōvis, eig. Lichtgott, höchster Gott der Römer = gr Zeus, Genit. Diōs, vom selben Stamme dhu; fr Jupiter, jupitérien gebietend; e Jupiter u. Jove; by Jove beim Jupiter, wahrhaftig.

Jōvis dies Donnerstag; fr *jeudi*, vgl. dies.

**Jupiter pluvius** Regengott F. **Jupiter tonans** Donnergott F. sub **Jove** unter freiem Himmel: a **Jove principium** der Anfang mit Gott!

**Jupiter** jezt auch N. eines Planeten. fr *jovicentrique* auf den Mittelpunkt des Planeten bezüglich; e jovicentric. fr *jovilabe* m (gr) Instr. z. Bestimmung der Lage der Trabanten des Jupiter, Jovilabium; e jōvilābe.

**Jovialis** zum Gott J. gehörig; davon it gioviale, fr *jovial* (-ité) heiter, fröhlich, eig. unter dem Zeichen des Jupiter, der dem Menschen e. frohen Sinn mitteilen soll, geboren, jovial, -ität; e jovial, -ness, joviality; to jovialise erheitern, jovialist lustiger Mensch, „Jovialist“.

**Jovis barba** Dachwurz (Bo); fr *joubarbe* auch jombarbe u. jombarde; e jōubarb.

**jūglans** = Jovis glans f. glans.

**jūvenis**, is jung, Jüngling (idg W. yu in skr yuvan, got juggs, ahd jung „jung“, e young, vgl. unten juvenis; got junda „Jugend“, e youth; „Jungfer“ aus Jungfrau, „Junter“ aus Jungherr); it giovine u. giovane; fr *jeune*; jeunet blutjung.

**jūnior**, ft. juvenior, jünger, der Jüngere F; fr durch *jeune* od. *filis*; *juvigneur* ehem. jüngerer Sohn (Lehnswesen); *gindre* od. *geindre*, aus früherem *joindre* = junior, Bäderjunge. e **jūnior** jünger i. Amt, Alter u. Stellung, auch s; juniorship od. juniority Jüngersein. „Juniorat“ Erbfolge des jüngsten Sohnes; e junior-right.

**juven-ilis** (-ilitas) jugendlich, -il adj u. s, -ilität; fr juvenil-e, -ité; e juvenile(ness), juvenility. **juvenilia** n pl Jugendarbeiten F; fr =; e juveniles.

**juven-ālis** jugendlich; **-alia** n pl durch Nero eingeführte Jugendfeste F; fr *jeux juvenaux*.

fr *juvenat* Anstalt für Jünglinge; e *juvenate* zweijähr. Studium von Latein, Griechisch u. Rhetorik seitens der Studenten der kathol. Theologie, „Juvenat“.

**juvent-a**, ae od. -as, ātis od. us, ūtis Jugend; n pr (Myth) die griechische Hebe. it gioventù u. giovanezza; fr *jeunesse*; fontaine de Jouvence Jungbrunnen, aus afr jouvente Jugend in Anlehnung an Jouvenceau umgeformt.

**juven-us** Jüngling; junger Stier; -a Mädchen; junge Kuh. fr *jouven-eau* junger Bursch, -elle Bursch.

**juven-escēre** heranwachsen; e -escēnt, -escēnce. fr *rajeun-ir* (-issement, -isseur), von *jeune*, verjüngern; e *rejuvenesc-ent*, -ence, to rejuvenate, -ation, -ator u. to rejuvenise.

**jūnix**, icis f, ft. juvenix, junge Kuh; fr *génisse*.

**Jūnius** 1) röm. Familienname; 2) Monatsname, viell. nach Jūno, F u. „Juni“; fr *juin*; e *June*.

**Jūlius** 1) röm. Familienname (angeblich Abkömmlinge des Jūlus, Sohnes des Aeneas); 2) Monatsname nach Jūlius Caesar, F u. „Juli“; fr *juillet* (Demin); e *Julij*. Merke die Eigennamen Jūlius, Jūli-a, -e, Jūlchen, Jūlian(us), Jūliane; fr Jules, Julie, Juliette, Julien, Julienne; e Jūlius od. Jūle, Jūlia, Jūliet, Jūlietta, Jūlian, Jūliana u. abgekürzt Jūllian Jūliana, *Jill* Jūlchen (Jack and Jill Hans u. Grete), *Gillet* Jūliette, *gillet* u. *jillet* leichtfertige Dirne, *jill* Kokette.

**Jūno**, ōnis, die griechische Göttin Hera, Gemahlin des Jupiter. Jūnonius jūnonisch; jezt majestätisch; fr Junon, jūnonien; e Jūno, Jūonian.

**juxta** f. jūgere.